

PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMO SPRENDIMAS

2004 m. birželio 10 d.

Byloje T-276/01 Mély Garroni prieš Europos Parlamentą ⁽¹⁾

(Pareigūnai — Pagalbiniai tarnautojai — Konferencijų vertėjai — Nuostatų dėl kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 74 straipsnis — Darbo sutarties pasibaigimas)

(2004/C 228/81)

(Bylos kalba: prancūzų)

Byloje T-276/01 Mély Garroni, gyvenanti Romoje (Italija), atstovaujama advokato G. Vandersanden, prieš Europos Parlamentą (atstovai: H. von Herten ir J. de Wachter, nurodę adresą dokumentams įteikti Liuksemburge), dėl prašymo panaikinti, pirma, sprendimą nebepriimti į darbą konferencijų vertėjų, sulaukusių 65 metų amžiaus, ir, antra, atlyginti patirtus nuostolius, Pirmosios instancijos teismas (penktoji kolegija), susidedantis iš pirmininko R. García-Valdecasas, teisėjų P. Lindh ir J. D. Cooke; sekretorius: vyriausiasis administratorius J. Palacio Gonzalez, 2004 m. birželio 10 d. priėmė sprendimą, kurio rezoliucinėje dalyje nurodyta:

- 1) Panaikinti 2001 m. sausio 24 d. Parlamento sprendimą ir 2001 m. liepos 20 d. Parlamento sprendimą, kuriais atmetami pareiškėjos reikalavimai.
- 2) Atmesti likusią ieškinio dalį.
- 3) Priteisti iš Parlamento visas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 3, 2002 1 5.

PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMO SPRENDIMAS

2004 m. birželio 10 d.

Byloje T-307/01 Jean-Paul François prieš Europos Bendrijų Komisiją ⁽¹⁾

(Pareigūnai — Drausmė — Perkėlimas į žemesnę pakopą — Sutartis dėl Komisijos pastatų apsaugos — Protingas terminas — Baudžiamasis procesas — Ieškinys dėl žalos atlyginimo)

(2004/C 228/82)

(Bylos kalba: prancūzų)

Byloje T-307/01, Europos Bendrijų Komisijos pareigūnas Jean-Paul François, gyvenantis Wavre (Belgija), atstovaujamas advokato A. Colson, nurodžiusio adresą dokumentams įteikti Liuksemburge, prieš Europos Bendrijų Komisiją (atstovas J. Currall, padedamas advokato B. Wägenbaur, nurodžiusio adresą dokumentams įteikti Liuksemburge), dėl, pirma, 2001 m. balandžio 5 d. Komisijos sprendimo dėl drausminės nuobaudos – perkėlimo į žemesnę pakopą – skyrimo pareiškėjui panaikinimo, ir, antra, pareiškėjo tariamai patirtos materialinės ir moralinės žalos atlyginimo, Pirmosios instancijos teismas

(penktoji kolegija), susidedantis iš pirmininkės P. Lindh, teisėjų R. García-Valdecasas ir J. D. Cooke; sekretorius: administratorius I. Natsinas, 2004 m. birželio 10 d. priėmė sprendimą, kurio rezoliucinėje dalyje nurodyta:

- 1) Panaikinti 2001 m. balandžio 5 d. Komisijos sprendimą dėl drausminės nuobaudos – perkėlimo į žemesnę pakopą – skyrimo pareiškėjui.
- 2) Priteisti iš Komisijos pareiškėjui 8000 EUR kompensaciją už padarytą moralinę žalą.
- 3) Priteisti iš Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 56, 2002 3 2.

PIRMOSIOS INSTANCIJOS TEISMO SPRENDIMAS

2004 m. birželio 22 d.

Byloje T-185/02, Claude Ruiz-Picasso ir kiti prieš Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) ⁽¹⁾

(„Bendrijos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 40/94 — Protestas — Suklaidinimo galimybė — Žodinio prekių ženklo PICARO registracijos paraiška — Ankstesnis žodinis prekių ženklas PICASSO“)

(2004/C 228/83)

(Bylos kalba: vokiečių)

Byloje T-185/02, Claude Ruiz-Picasso, gyvenantis Paryžiuje (Prancūzija), Paloma Ruiz-Picasso, gyvenanti Londone (Jungtinė Karalystė), Maya Widmaier-Picasso, gyvenanti Paryžiuje, Marina Ruiz-Picasso, gyvenanti Ženevoje (Šveicarija), Bernard Ruiz-Picasso, gyvenantis Paryžiuje, atstovaujami advokato C. Gielen, prieš Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) (atstovai: G. Schneider ir U. Pflegar), kita procese VRDT Apeliacinės taryboje dalyvavusi, įstojanti į bylą, šalis DaimlerChrysler AG, įsteigta Štutgarte (Vokietija), atstovaujama advokato S. Völker, nurodžiusio adresą dokumentams įteikti Liuksemburge, dėl VRDT Trečiosios apeliacinės tarybos 2002 m. kovo 18 d. sprendimo (byloje R 0247/2001-3), susijusio su protesto procedūra tarp Picasso estate ir DaimlerChrysler AG, Pirmosios instancijos teismas (antroji kolegija), susidedantis iš pirmininko N.J. Forwood, teisėjų J. Pirrung and A.W.H. Meij; sekretorius: administratorė D. Christensen, 2004 m. birželio 22 d. priėmė sprendimą, kurio rezoliucinėje dalyje nurodyta:

- 1) Atmesti ieškinį.
- 2) Kiekviena iš šalių pati padengia savo išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 202, 2002 8 24.